

DEPARTEMENT DES ETUDES CHINOISES
Fiche d'inscription pédagogique/ MASTER 1 LLCER Spécialité : ASIE ET PACIFIQUE-Chinois /2017-2018

N° ETUDIANT :

NOM :

Prénom :

E-MAIL :

n° tel.

Redoublant(e) : ☐ oui ☐ non

Orientation : ☐ Recherche

☐ Professionnelle

ATTENTION : La fiche d'inscription doit être rendue avant le 30/09/2017. Elle ne pourra être prise en compte que si elle est validée par votre Directeur de mémoire ou Responsable de stage.

SEMESTRE 7	SEMESTRE 8
UE1 CHI4A01 Compétences avancées en Langue (6 ECTS) 2 cours obligatoires ☐ CHI4A01a Chinois avancé 1 : Compréhension et expression orales ☐ CHI4A01b Chinois avancé 1 : Compréhension et expression écrites	UE1 CHI4B31 Compétences avancées en Langue (6 ECTS) 2 cours obligatoires : ☐ CHI4B01a Chinois avancé 2 : Compréhension et expression orales ☐ CHI4B01b Chinois avancé 2 : Compréhension et expression écrites
UE2 CHI4A32 Spécialisation aréale(12 ECTS) 2 séminaires au choix : ☐ CHI4A12a Langues Han et non-Han en Chine ☐ CHI4A12b L'écriture chinoise comme objet linguistique (suspendu en 2017-2018) ☐ CHI4A12c Art chinois : l'art religieux en chine ancienne ☐ CHI4A12d Litt. Pré-moderne : récits, mythes, spectacles ,Taoïsmes et roman, 2 ☐ CHI4A12E : Littérature moderne : analyse de textes ☐ CHI4A12i La chine et l'Asie Orientale ☐ CHI4A12J Pouvoir et société (Chine, Hong Kong, Taiwan) (suspendu en 2017-2018) ☐ CHU4A02a UPD : Linguistique chinoise 1 : syntaxe et sémantique dans une perspective comparative (suspendu en 2017-2018) ☐ CHU4A02B UPD : Littérature chinoise moderne : ruptures et réécritures ☐ CHU4A02c UPD : litt. Et pensée de la chine ancienne : identités et conduites lettrées dans la Chine des Song. ☐ CHU4B02b UPD : Culture écrite de la chine antique : écriture de l'histoire et jugement des hommes. ☐ CHU4B02d UPD : Hist. Intellectuelle de la chine moderne et contemporaine ☐ CHU4A02d UPD : Histoire contemporaine des populations chinoises	UE2 CHI4B32 Spécialisation aréale (6 ECTS) 1 séminaire au choix : ☐ CHI4B02d Société chinoise : approches anthropologiques ☐ CHI4B12a Le chinois moderne : approches contrastives et typologiques ☐ CHI4B12b Hist. Intellectuelle de la chine ancienne et pré-moderne ☐ CHI4B12c Atelier de traduction littéraire ☐ CHI4B12d Littérature ancienne : modèles, réceptions ☐ CHI4B12E La Chine urbaine (XXè-XXIè siècles) (suspendu en 2017-2018) ☐ CHI4B12G Etat et société en Chine contemporaine ☐ CHI4B02c Le rôle de l'état dans le développement économique de la chine contemporaine ☐ CHU4B02a UPD : Linguistique chinoise 2
	UE3 Spécialisation disciplinaire (6 ECTS) CHOISIR 1 OU 2 SEMINAIRES DANS UN DES PARCOURS DISCIPLINAIRES SUIVANTS EN FONCTION DU NOMBRE D'ECTS : ☐ HSS4B03 Parcours disciplinaire : Histoire et sciences sociales

☐ **CHU4A02e** UPD : Sociologie de la chine 1 : une société en transition

UE3 Spécialisation disciplinaire (6 ECTS)

CHOISIR 1 OU 2 SEMINAIRES DANS UN DES PARCOURS DISCIPLINAIRES SUIVANTS EN FONCTION DU NOMBRE D'ECTS :

☐ **HSS4A03 Parcours disciplinaire : Histoire et sciences sociales**

☐ **HSS4A03a** Histoire et sciences sociales : théories et méthodes I (collectif) **(6 ECTS)**

☐ **HSS4A03E** Les objets de la recherche . Histoire et sociologie. (6 ects)

☐ **ARL4A03 Parcours disciplinaire : Arts et littérature**

☐ **ARL4A03a** Méthodologie de l'analyse littéraire **(6 ECTS)**

☐ **ARL4A03b** Ecrire/réécrire l'histoire des littératures nationales **(6 ECTS)**

☐ **ARL4A03c** Les cinémas du monde : approches pluridisciplinaires **(6 ECTS)**

☐ **ORA4A03 Parcours disciplinaire : Oralité**

☐ **ORA4A03a** Oralité, pratiques et formes **(6 ECTS)**

☐ **ORA4A03b** Séminaire collégial : Oralité et anthropologie **(6 ECTS)**

NB : Pour obtenir le master avec cette discipline, il est impératif de valider ces 2 séminaires. Si l'un des 2 ne peut être pris au titre de l'UE3, il devra l'être en UE4.

☐ **ANT4A03 Parcours disciplinaire : Anthropologie**

☐ **ANT4A03A** Anthropologie générale **(6 ects)**

☐ **EHE4A03A** EHESS Histoire et courants de l'anthropologie sociale et culturelle **(6 ects)**

☐ **EPH4A03A** EPHE Religions de l'Océanie (Le Rituel, André Iteann) **(6 ects)**

☐ **TXL4A03 Parcours disciplinaire : Textes et linguistique**

☐ **SDU4A01a** Introd. aux analyses de discours **(3 ECTS)**

☐ **SDU4A02e** Enonciation écrite, textes, genres **(3 ECTS)**

☐ **ARL4A03a** Méthodologie de l'analyse littéraire **(6 ECTS)**

☐ **ORA4A03a** Oralités, pratiques et formes **(6 ECTS)**

☐ **SDU4A02b** Questions de sémantique **(3 ECTS)**

☐ **HSS4B03a** Histoire et sciences sociales : théories et méthodes II (collectif) **(3 ECTS)**

ET

☐ **HSS4B03c** Séminaire collectif régional Asie et Pacifique **(3 ECTS)**

☐ **ARL4B03 Parcours disciplinaire : Arts et littérature**

Choisir deux séminaires parmi les suivants :

☐ **ARL4B03a** Musique et identités nationales **(3 ECTS)**

☐ **ARL4B03b** Littérature, cinéma et migration **(3 ECTS)**

☐ **ARL4B03c** Métrique comparée **(3 ECTS)**

☐ **ORA4B03 Parcours disciplinaire : Oralité**

☐ **ORA4B03b** Séminaire collégial : Oralité et anthropologie **(6 ECTS)**

☐ **ANT4B03 Parcours disciplinaire : Anthropologie**

☐ **ANT4B03A** Anthropologie générale 2 **(6 ects)**
(séminaire obligatoire)

☐ **TXL4B03 Parcours disciplinaire : Textes et linguistique**

Choisir un ou deux séminaires en fonction du nombre d'ects parmi les suivants :

☐ **SDL4B11a** Langage et pensée **(3 ECTS)**

☐ **SDU4B02c** Concepts et méthodes de l'analyse du discours **(3 ECTS)**

☐ **SDU4B02d** Enonciation, discours et textes dans l'écrit littéraire **(3 ECTS)**

☐ **SDU4B02M** Théories et pratique de l'édition de textes du Moyen Age et de la Renaissance **(6 ECTS)**

☐ **LGE4B02C** Plurilinguisme : effets linguistiques, enjeux sociaux **(3ECTS)**

☐ **SDU4B01E** Traitement automatique **(3ECTS)**

☐ **SDU4B02K** Eléments de phonologie **(3ECTS)**

☐ **SDU4B01D** Sémantique, lexique, terminologie **(3 ECTS)**

☐ **SDU4B02G** Politique linguistique et aménagement des langues : construction d'un nouveau champ de recherche **(3 ECTS)**

☐ **SDU4B02H** Sociologie urbaine **(3 ECTS)**

☐ **ORA4B03a** Anthropologie générale **(3 ECTS)**

☐ **ARL4B03b** Littérature, cinéma et migration **(3 ECTS)**

☐ **HSS4B03B** Séminaire collectif régional HSS **(3 ECTS)**

- ☐ **SDU4A02a** Analyse du discours de transmission de connaissances (3 ECTS)
- ☐ **LTP4A02A** Lexique et morphologie (3 ECTS)
- ☐ **SDU4A02V** Traductologie (3 ECTS)
- ☐ **SDU4A01E** Sociolinguistique (3 ects)
- ☐ **SDU4A01A** Typologie (3 ects)
- ☐ **SDU4A02F** Syntaxe et sémantique : les renvois syntaxiques au discours (3 ects)
- ☐ **SDU4A02X** Sémantique et pragmatique du texte (3 ects)
- ☐ **SDU4B02K** Eléments de phonologie (3 ects)

☐ **TRL4A03 Parcours disciplinaire : Traduction littéraire**

- ☐ **TRL4A03a** Théorie de la traduction littéraire (6 ECTS)
- ☐ **TRL4A03b** Lecture critique de traductions (6 ECTS)

NB : Pour obtenir le master avec cette discipline, il est impératif de valider ces 2 séminaires. Si l'un des 2 ne peut être pris au titre de l'UE3, il devra l'être en UE4.

☐ **CIM4A23 Parcours CIM (Communication Information Media)**

- ☐ **CIM4A13a** Pratique de communication I(2ects)
- ☐ **CIM4A13b** Préparation aux métiers (2 ects)
- ☐ **CIM4A13d** Pratiques de com. II : veille d'info.(2ects)

UE4 CHI4A34 Méthodologie, Outils et ouverture (6 ECTS)

1 Séminaire à choisir :

- ☐ **CHI4A06a** Autre langue : Initiation au japonais pour sinisants
 - ☐ **CHI4A06b** Introduction aux techniques de la traduction professionnelle du chinois vers le français
- OU**

1 séminaire au choix dans l'UE2 du Master Etudes Chinoises, parmi les séminaires transversaux de la discipline choisie, dans l'offre en convention (EHESS, EPHE), dans l'offre co-accréditée INALCO-UPD ou dans d'autres établissements universitaires.

☐ **Séminaire choisi**

OU

☐ **CIM4A24 (Parcours CIM)** (CIM4A13c, CIM4A13e et CIM4A13f) si l'étudiant est dans le parcours CIM.

OU

☐ **HSS4A04a ou HSS4A03E** en fonction du séminaire choisi en UE3 si l'étudiant est dans le parcours HSS.

☐ **TRL4B03 Parcours disciplinaire : Traduction littéraire**

- ☐ **TRL4B03a** Pratique de la traduction (3 ECTS)
- ☐ **TRL4B03b** Les grands textes voyageurs (3 ECTS)

☐ **CIM4B23 Parcours CIM (6 ECTS obligatoires)**

- ☐ **CIM4B13a** Comm num II : applications mobiles (4 ECTS)
- ☐ **CIM4B13b** Mécénat, sponsoring et fund raising (2 ECTS)

UE4 CHI4B34 Méthodologie Outils et ouverture (3 ECTS)

Pour valider cet EC, l'étudiant doit assister au séminaire commun de la formation langues, cultures et sociétés du monde (Séminaire au Musée du Quai Branly en février 2018), à la Formation et sensibilisation au plagiat (janvier 2018) **ET** faire le choix d'un séminaire supplémentaire.

☐ **LCS4B04a** : Langues cultures et sociétés du monde : Identités et frontières, Séminaire commun de M1 au Musée du Quai Branly les 15 et 16 février 2018 (validation obligatoire sans note et sans ECTS)

ET

☐ **LCS4B04C** Formation et sensibilisation au plagiat (validation obligatoire sans note et sans ECTS)- Janvier 2018.

ET

1 EC au choix dans l'UE2 du Master Etudes Chinoises, parmi les séminaires transversaux de la discipline choisie, dans l'offre en convention (EHESS, EPHE), dans l'offre co-accréditée INALCO-UPD ou dans d'autres établissements universitaires.

☐ **Séminaire choisi**

OU

☐ **CHI4B05a** Autre langue : Lecture de textes en japonais sur la chine

OU

☐ **CHI4B05b** Note de synthèse/Fiche de lecture

OU

☐ **CIM4B04 (parcours CIM)** 3 ECTS – (CIM4B04a et CIM4B04b) si l'étudiant est dans le parcours CIM.

OU

☐ **MAL4B04B** Lexique et culture 2 – Madagascar
Ou

☐ **Autre séminaire d'anthropologie** de l'EPHE ou de l'EHESS décidé en concertation avec l'enseignant référent (liste jointe à la brochure)
Si l'étudiant est dans le parcours ANT .

OU ☐ TRL4A03A ou TRL4A03B en fonction du séminaire choisi en UE3 si l'étudiant est dans le parcours HSS. OU ☐ MAL4A04A Lexique et culture 1 – Madagascar (3 ects) OU ☐ AOI4A12C Ethno-anthropologie de l'Afrique (3 ects) Ou ☐ Autre séminaire d'anthropologie de l'EPHE ou de l'EHESS décidé en concertation avec l'enseignant référent (liste jointe à la brochure) Si l'étudiant est dans le parcours ANT. ET SI ORIENTATION RECHERCHE : MET4A03A : enseignement obligatoire (sauf pour CIM) - 1 cours au choix parmi : ☐ MET4A03B Aide à la rédaction du mémoire (étudiants en ORA, ARL, TRL) ☐ AOI4A05B Méthodologie de recherche (étudiants en ORA, ARL, TRL) ☐ HSS4A03B Méthodologie du mémoire de recherche (étudiants en HSS, ANT) ☐ MET4A01 Méthodologie du mémoire linguistique (étudiants en TXL) SI ORIENTATION PROFESSIONNELLE : 1 enseignement obligatoire pour valider le semestre pour les étudiants en M1 en orientation professionnelle dans les disciplines ORA, ANT, TRL et TXL, CIM ☐ LCS5A06B Aide à l'élaboration du projet professionnel	UE5 CHI4B35 Mémoire/Stage (9 ECTS) ☐ CHI4BMM Recherche : L'étudiant soutient un mini-mémoire de recherche OU ☐ CHI4BST Pro : mini-mémoire ou stage et rapport de stage OU ☐ CFI4B05 (Parcours CIM) Stage 2 à 6 mois OU ☐ TRL4BTR (Parcours TRL) (9 ECTS) ☐ TRL4BTR Traduction commentée
---	--

***Attention! Formulaire de déclaration obligatoire du sujet de mémoire ou de stage à télécharger, à remplir et à remettre au secrétariat pédagogique.**
Téléchargement sur le site Inalco > départements de langue > rubrique « Informations du département » puis > rubrique « organisation des enseignements »

*** Dans le cas où le responsable de la discipline est également le Directeur du mémoire / Responsable du stage/de la traduction commentée, le responsable de la langue orientale appose sa signature. Dans tous les cas, cette fiche pédagogique doit être présentée à l'équipe pédagogique de la langue et à celle de la discipline.**

Date :

Nom :

Prénom :

Signature de l'enseignant(e) référent(e)
ou directeur de mémoire/responsable de stage :

Date :

Signature de l'étudiant :

Date :

Nom :

Prénom :

Signature de l'enseignant(e) responsable de la discipline* :

Secrétariat pédagogique : bureau 3.27a

Secretariat.chine@inalco.fr

Boîte aux lettres – 3^{ème} étage (près de la salle 3.26)